

**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation**

Militärhauptstaatsanwaltschaft

21. Juni 2001
Nr. 7ud-705-01
103160 Moskau K-160, per. Cholsunowa 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	Betzin, Karl
Geburtsjahr und -ort:	1913, Zarpenschleuse, Kreis Niederbarnim
Staatsangehörigkeit:	deutsch
Volkszugehörigkeit:	deutsch
Vor Inhaftierung wohnhaft:	Zarpenschleuse, Kreis Niederbarnim
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/ beschäftigt als:	Kapitän des Schiffes „Terpitz-2“
wann inhaftiert:	19. Januar 1946
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	28. Februar 1946 durch das Militärtribunal der Zentralen Verwaltung des Militärnachrichtenwesens der Roten Armee und des Volkskommissariats für Binnenschifffahrt in Deutschland.
der Verurteilung zugrundeliegende Paragrafen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	Nach Art. 58-14 des Strafgesetzbuches der RSFSR zu 10 Jahren Freiheitsentzug im Besserungs- und Arbeitslager ohne Konfiszierung des Eigentums wegen Nichtvorhandenseins beim Verurteilten.
Datum der Haftentlassung:	keine Angaben vorhanden

Gemäß Art. 3 Pkt. „a“ und Art. 8 Abs. 2 des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau Karl Betzin rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Stellv. Leiter der Verwaltung Rehabilitierung
der Opfer politischer Verfolgung

[Siegel, Unterschrift]

A.W.Tschitschuga

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА**

“21” июня 2001 г.

№ 7уд-705-01

103160, Москва, К-160, Хользунов пер., д.14

СПРАВКА
(о реабилитации)

Гражданин (ка): БЕТЦИН КАРЛ

Год и место рождения: 1913 г., с.Царпеншлейзе округа Нидербарним

Гражданин (ка) какого государства: Германии

Национальность: немец

Место жительства до ареста: с.Царпеншлейзе округа Нидербарним

Место работы и должность (род занятий) до ареста: капитан парохода
«Терпиц-2»

Дата ареста: 19 января 1946 г.

Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а): 28 февраля 1946г.
военным трибуналом ВПС ЦУП ВОСО КА и НКРФ в Германии

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная): по
ст.58-14 УК РСФСР осужден к лишению свободы в ИТЛ сроком на 10 лет,
без конфискации имущества за отсутствием такового у осужденного.

Дата освобождения: сведений не имеется

На основании п. «а» ст.3 и ч.2 ст.8 Закона РФ от 18 октября 1991 года «О
реабилитации жертв политических репрессий» гражданин (ка) БЕТЦИН
КАРЛ реабилитирован (а).

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой для
имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с
действующим законодательством и международными обязательствами.

Заместитель начальника управления реабилитации
жертв политических репрессий



А.В.Чичуга